

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 7.

Chicago, Illinois, Czwartek, dnia 12-go Lutego, 1903 roku.
ENTERED AT THE POST-OFFICE OF CHICAGO, ILLINOIS, AS SECOND-CLASS MATTER.

Rok 31.

PREMIE

**czyli podarunki dla
naprzód płatnych
abonentów "Gazety
Polskiej."**

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i naraża nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" na cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak Powieściowyci i Historycznych jako też do Nabożeństwa, za dopłatą 10c. na przesyłkę tejże premii. Jeżeli na premię wybierane są Roczniki Tygodnika, to trzeba dopłacić 40 centów na przesyłkę.

Jeżeli książka, wybrana na premię, kosztuje więcej jak dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Naprzykład: Kto sobie wybierze w premii Słownik Polsko-Angielski i Angielsko-Polski Alexandra Chodźki, który kosztuje \$4.00, to odcinając sobie \$1.00 jako premię, a \$3.00 przysyła razem z prenumeratą i dopłata 10c na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi jak i starzy abonenci "Gazety Polskiej". "Gazeta Polska" na cały rok kosztuje dwa dolary, na pół roku \$1.25, na kwartał 75c.

"Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 na rok \$1.50 na pół roku.

Katalogi książek i obrazów wysyłamy każdemu na żądanie bezpłatnie.

Władysław Dyniewicz.

NASZ PODRÓŻUJĄCY AGENT I KOLEKTOR

Naszym podróżującym agentem obecnie jest pan Wawrzyniec Radomski. Posiada on nasze zupełne zaufanie i ma prawo kolektować za "Gazetę Polską" i Książki, na co wydaje kwity.

Pan W. Radomski kolektuje obecnie za "Gazetę Polską" w Winonie, Minn., Independence, Arcadia i Dodge, Wis.

Pan W. Michalski kolektuje za "Gazetę Polską" w Erie, Buffalo, Niagara Falls, Depew, Batavia, Rochester, N. Y. itd.

Abonenci, którzy mają opłacić prenumeratę za "Gazetę Polską", idąc do pracy, niechaj pozostawiają domu pieniądze i upoważniają swoje żony do zapłacenia abonamentu, a odbiorą zaraz od niego swoje premie, jakie sobie obiorą, ponieważ wieczorem po 6-jej wnet zapadnie zmrok to mało tylko obejść można, a dzień cały się zmarnuje.

Władysław Dyniewicz.

Wiadomości Zagraniczne.

Kwestya bałkańska.

LONDYN, 5 lutego. — Tutejsze koła polityczne są bardzo zaniepokojone rozwojem wypadków na Bałkanach. Mimo zaprzeczeń półurzędowych nie jest tajemnicą, że i Austria i Rosja gromadzą wojska nad granicą Rumunii i Bułgarii.

Najpoważniejszy dziennik angielski Times pisze dziś na naczelnym miejscu:

W każdym urzędzie spraw zagranicznych jest dziś wiadomo, że każdej chwili należy oczekiwać wybuchu powstania w Macedonii, które może być początkiem strasznych walk, których granic i rezultatu żaden rozum ludzki nie jest w stanie przewidywać.

Gromadzenie wojsk rosyjskich i austriackich wskazuje na zamiar Rosji i Austrii przystąpienia do podziału Turcji, na co znów Niemcy i Francja nie będą patrzeć obojętnie. Dlatego wielu polityków uważa nadzieję utrzymania pokoju w Europie jako mniej uzasadnioną, niżeli obawę strasznej wojny.

LONDYN, 6go lutego. — Dzienniki tutejsze podają obszernie sprawozdania swych korespondentów o okrucieństwach, jakich się dopuszczają Turcy w Macedonii. Trzy tysiące ludzi uciekło w tym roku z tego nieszczęśliwego kraju i schroniło się do Bułgarii.

WIEDEN, 6go lutego. — Rząd turecki protestuje energicznie przeciw temu, że Bułgaria otwiera swe bramy dla zbiegów uciekających z Macedonią.

Dzienniki rządowe oświadczają, że w najgorszym razie może przyjść do wojny Turcy z Bułgarią, przyczem inne państwa bałkańskie będą się zachowywały neutralnie.

Wszyscy oczekują tu ogłoszenia nowego układu między Austrią i Rosją, jaki miał być zawarty podczas pobytu Lamsdorfa. Ogólne zaniepokojenie budzi postawa Niemiec, które w Konstancji nopolu odgrywają rolę przyjaciela sultana i wstrzymują go od zaprowadzenia reform żądanych przez Austrię i Rosję.

PARYŻ, 7 lutego. — Korespondenci pism francuskich w Turcji donoszą, że sultan wydał tajny rozkaz zmobilizowania 240,000 wojska przeznaczonego do wzmocnienia załóg i zajęcia ważnych punktów strategicznych wzdłuż granicy bułgarskiej.

MOSKWA, 7 lutego. — Komendał korpusów zachodnich i południowych otrzymał rozkaz trzymać w pogotowiu swoje wojska. W arsenałach wojennych w Odessie i Sebastopolu panuje gorączkowa czynność.

SEBASTOPOL, 7 lutego. — Nadeszły tu zapytania od rosyjskiego ministerstwa wojny ile okrętów z floty tak zwanej ochotniczej i rosyjskich kompanii przewozowych może być w najkrótszym czasie gotowych do służby i ile żołnierzy są one w stanie przewieźć z tutejszego portu i z Odessy do portu rumuńskiego w Burgas.

W całej prasie europejskiej panuje od wczoraj ogromne zaniepokojenie z powodu obrotu rzeczy na półwyspie bałkańskim. Dzienniki francuskie pytają czy nadeszła już ta straszna chwila wybuchu ogólnej rzezi na Bałkanach nad której odroczeniem pracuje dyplomacja europejska od lat tyłu.

WIEDEN, 7 lutego. — W Flumie porcie wojennym mobilizują obecnie z pośpiechem trzy pancerniki, dwa krążowniki i dziesięć łodzi torpedowych.

Komendę nad eskadrą oddano admirałowi Krelslerowi.

Słychać, że mobilizacja ta stoi w związku ze sprawą reform w Macedonii, Rosja i Austria zażądały podobno od Turcji, ażeby przeprowadzenie reform w Macedonii powierzyła wyższym urzędnikom niemieckim. W celu zaś wywarcia presji na rząd turcki ma flota austriacka pojawić się na wybrzeżach tureckich.

LONDYN, 8 lutego. — Z każdym dniem nadchodzą coraz bardziej alarmujące wiadomości, że dół panowania tureckiego w Europie są polizowane. Rosja jest zdecydowana wcześniej czy później na zajęcie Konstancynopola, a obecne ruchy macedońskie są dla niej właściwą sposobnością do działania.

Jeżeli Turcy nie ustąpi i nie poczyni ustępstw w Macedonii na rzecz chrześcijan, należy się spodziewać krwawej wojny rosyjsko-tureckiej, której wynik trudno na razie przewidzieć. Według opinii starszych strategów europejskich, zdobycie Konstancynopola będzie rzeczą bardzo trudną dla Rosji, z tego powodu, że od ostatniej wojny krymskiej armia turecka jest jedną z najwaleczniejszych i najlepiej wyćwiczonych w Europie. Mając przytem najnowsze uzbrojenie może się długo opierać przeważającym siłom rosyjskim.

Wobec mobilizacji sił rosyjskich, Turcy powołali w Azji Mniejszej 25,000 rezerwistów pod broń. W razie potrzeby Turcy wystawiłby z rezerwami pół miliona chłopów dobrze uzbrojonych i wyćwiczonych.

Jeżeli przyjdzie do wojny, o czem należy jeszcze chwilowo powątpiewać, to doczekamy się takiej wojny, jakiej dotąd historia nowoczesna nie notuje.

Kwestya wenezuelska.

LONDYN, 5 lutego. — Pisma tutejsze donoszą, że rząd ustąpił zupełnie wobec żądań Wenezueli i faktycznie przyjął wszystkie warunki postawione przez prezydenta Castro. Obecnie rozchodzi się o to, by wynaleźć taki sposób wyjścia z tej sprawy, ażeby zamaskować zupełną klęskę trzech państw blokujących porty Wenezueli.

BERLIN, 5 lutego. — Organa stronnictw rządowych przepelnione są artykułami pełnymi jadu i nienawiści do Stanów Zjednoczonych. W jednym z tych artykułów za tytułowanym: "Bezczelność yankeesów" doradzają rządowi, by wszelkie układy zerwał i jak najostrzejszą blokadę utrzymywał tak długo, dopóki yankeesy nie pójda głowy po rozum i nie poddadzą się. Teraz albo nigdy jest sposobność do pokazania, że nie wolno lekceważyć Europy.

WASHINGTON, 5 lutego. — Wczoraj wieczór nadeszły tu telegramy z odpowiedzią rządów na ostatnie propozycje Bowena. Zdaje się, że w zamian za zniesienie blokady rządów trzech państw otrzymają przez trzy miesiące jedną trzecią część dochodów z cel, a po upływie te-

go czasu dopiero dochody te będą równo rozdzielone między wszystkich wierzycieli Wenezueli. Taką miała być propozycja nowego konsula niemieckiego Sternburga.

WASHINGTON, 6 lutego. — Ambasadorowie mocarstw europejskich otrzymali polecenie zerwania wszelkich układów z konsulem amerykańskim Bowenem, który ma od prezydenta Castro pełnomocnictwo do załatwienia tej sprawy.

Bowen dawał Anglii, Niemcom i Włochom gotówkę po \$27,500, a nadto chciał na ich rzecz wyłączać do Wenezueli przez trzy miesiące.

Ponieważ nota jego do tych państw była bardzo ostrą, i impertynencką przeto rządy europejskich państw zerwały z nim wszelkie układy. Natomiast ponownie wyśtosowaną będzie dziś rano do prezydenta Stanów Zjednoczonych prośba, ażeby wziął całą sprawę w swoje ręce i ją ostatecznie rozstrzygnął.

Mówią, że ambasadorowi angielskiemu obiecał sekretarz dla spraw zagranicznych Hay, iż przemawiać będzie za tem, by Roosevelt sprawę rozstrzygnął. Dziś przed południem ma się ta sprawa rozstrzygnąć. Gdyby Roosevelt nie chciał włączyć na siebie wydania wyroku, natenczas sprawa będzie oddana trybunałowi rozjemczemu w Hadze.

Panuje tu ogromne wzburzenie przeciw rządowi angielskiemu, który wie doskonale, że w Wenezueli panuje nieopłana nędza i że koniecznym jest przywrócić raz już w tym kraju spokój i normalny bieg spraw.

A jednak rząd ten lic musi na rękę awanturniczej polityce Wilhelma, bo tak sobie życzy jego wojewo — król Edward. Tak to kilka rodzin w Europie zakłóca spokój całego świata.

Minister Bowen przedłożył wczoraj w Imieniu Wenezueli ostatnią propozycję Anglii, Niemcom i Włochom. Propozycja jest tak dobra, iż w tutejszych kołach dyplomatycznych są zdania, że musi być przyjęta. Oto propozycja:

Wenezuela zapłaci w gotówce \$27,500 każdemu z trzech sprzymierzonej mocarstw, które też przez trzy miesiące będą uwzględnione przed innymi wierzycielami.

Ma być ustanowiona komisja dla rozpatrzenia pretensji wszystkich wierzycieli. Każde z mocarstw interesowanych ma mianować po jednym przedstawicielu; Wenezuela będzie miała swego przedstawiciela, a król hiszpański ma w razie potrzeby wyznaczyć superarbitra. Król belgijski ma zarządzać komorami celnymi w Puerto Cabello i La Gulara, dopóki wszystkie długie nie zostaną spłacone.

Jeśli te warunki nie zostaną przyjęte przez mocarstwa, prezydent Roosevelt zamierza interweniować, oświadczając, że blokada portów wenezuelskich trwa stanowczo za długo. W tutejszych kołach mianowicie wyraża się opinia wrogo dla Anglii z powodu

sojuszu, jaki w tak małej sprawie jak wenezuelska zawarła z Niemcami i Włochami.

WASHINGTON, 7 lutego. — Prezydent Roosevelt odrzucił ponownie prośbę mocarstw europejskich, ażeby zbliżyć przed przybyciem żandarmów, wojska zaś odebrał sobie życie przez otrucie.

W sprawie masowej ucieczki przestępców politycznych z Wenezueli kijowskiego śledztwo prowadzone przez sędzię śledczego, pociągnęło za sobą osadzenie w twierdzy pomocnika naczelnika więzienia niejakiego Sulemy. Odzwierciadlenie Łuka, odebrał sobie życie, ponieważ żandarmi usiłowali dowiedzieć, że ucieczka nie została dokonana przy pomocy lin, ukrywanych z pościeli, lecz że odzwierciadlenie wszystkich więźniów przez bramę, poczem, dla zmylenia władz, podrzucono owe liny. Co się wtedy schwytanego po ucieczce Pleskiego, grożą mu podobno w więzieniu katorga.

Ruch rewolucyjny.

KIJOW, 6 lutego. — W gminie Melitopolskiej, w powiecie moskiewskim, wykryła policja, iż wojsk tamtejszy i pisarz gminny starszy i młodsi, są zamieszani do spraw politycznych. Obaj pisarze zbiegli przed przybyciem żandarmów, wojsk zaś odebrał sobie życie przez otrucie.

W sprawie masowej ucieczki przestępców politycznych z Wenezueli kijowskiego śledztwo prowadzone przez sędzię śledczego, pociągnęło za sobą osadzenie w twierdzy pomocnika naczelnika więzienia niejakiego Sulemy. Odzwierciadlenie Łuka, odebrał sobie życie, ponieważ żandarmi usiłowali dowiedzieć, że ucieczka nie została dokonana przy pomocy lin, ukrywanych z pościeli, lecz że odzwierciadlenie wszystkich więźniów przez bramę, poczem, dla zmylenia władz, podrzucono owe liny. Co się wtedy schwytanego po ucieczce Pleskiego, grożą mu podobno w więzieniu katorga.

Romans skończony.

GENEWA, 7 lutego. — Adwokat księżnej Ludwiki, żony następcy tronu saskiego, ogłosił we wszystkich dziennikach następujące pismo:

Profesor Giron opuścił dziś nasze miasto, udając się do Brukseli na stałe zamieszkanie. Zerwał on raz na zawsze wszystkie stosunki z księżną, ażeby nie być przeszkodą w jej połączeniu się napowrót z dziećmi. W ten sposób zakończyła się sprawa, która kilka tygodni zajmowała powszechną uwagę.

Cesarz austriacki oświadczył, że jako głowa rodu Habsburgów absolutnie nie pozwoli na rozwód księżnej, a także zakazał, by nie do-

puszczono księżnej do wldzie nia się z dziećmi tak długo, dopóki trwać będzie jej romans z Francuzem. Księżna posłała więc swego adwokata do męża i chciała zgodzić się na wszystkie warunki, byle jej wolno było widywać się z dziećmi od czasu do czasu. Ale dwór saski posłuszny woli cesarza austriackiego, oświadczył kategorycznie, że nie zgadza się na żadne układy ani ustępstwa, ale żąda jednego, to jest poruczenia przez księżną kochankowi. Dwa dni przeszło, zanim księżna się zdecydowała. Po płaczach, pożegnaniach i łzach rozdzielili się w końcu kochankowie, a księżna Ludwika powraca do domu.

Zapewniono jej za to słowem cesarskim zupełne za pominięcie przeszłości, tudzież wolność i spokój niezakłócony. Tron saski odzyskał przyszłą królową a dzieci królewskie matkę.

Straszne burze.

SAN FRANCISCO, Kal. 9 lutego. — Parowiec Maniposa przybył do tutejszego portu, donosząc o szalonych burzach, jakie nawiedziły grupę wysp na oceanie Spokojnym i pozabawili życia około 1,000 osób.

Szalony huragan spowodował wystąpienie morza ze swego łożyska, którego fale zalały nieszczęśliwe wyspy, niszcząc żywność i źródła słod-

kiej wody, zatopivszy prztem całe obszary. Ci, którzy zdołali uciec z życiem, są zagrożeni śmiercią z głodu i pragnienia.

Francuskie i włoskie okręty zostały wysłane z żywnością i wodą do zagrożonych miejsc, a i inne kraje z pewnością pospieszą z pomocą. Najgorzej ucierpiał wyspy: Hao Hikoua i Makokau, gdzie zginęło przeszło 800 osób. Wyspy te należą do Francji i na nią spada główny obowiązek ratowania swych poddanych. Ci z mieszkańców, którzy pozostali przy życiu, zawiadując swymi ocaleniami wysokim i silnym drzewem, na które się wdrapali podczas katastrofy, gdyż tam ich nie dosięgły morskie fale. Ludność tych wysp wynosiła około 10 tysięcy głów, w tej liczbie tylko kilku białych.

Chamberlain a Boerzy.

BLOEMFONTEIN, poł. Atryka, 7 lutego. — Minister dla kolonii Chamberlain przyjął wczoraj deputację 40 Boerów należących do partii nieprzejednanych.

Na czele ich stał Christian Dewet, który w adresie do Chamberlaina wystosowanym nazywał Pietra Dewet i Bothe zdradając kraju i obwinia rząd angielski o złamanie warunków pokoju. Treść tego adresu ogromnie oburzyła Chamberlaina, tak, że zwrócił do deputacji, zapewniając jej członków, że rząd i król chcą szczerze pokoju w Afryce.

Znów wojna.

WASHINGTON, 10 lutego. — Pomiedzy Gwatemalą z jednej, a Salvador i Honduras z drugiej strony wybuchła wojna.

Gwatemala wypowiedziała wojnę dwóm republikom dlatego, że te chcą utworzyć jedno państwo, coby osłabiło Gwatemalę. Wszystkie wojska obydwóch stron spieszą na granicę. Dotąd nie ma jeszcze wiadomości o żadnych potyczkach.

Z Wenezueli.

WASHINGTON, 9 lutego. — Posel angielski ułożył już tekst protokołu zawierającego punkta ugody między Wenezuelą a Anglią.

Niemcy i Włochy targują się jeszcze o drobne punkta. Zaraz po podpisaniu protokołu blokada będzie zniesioną.

Ostatnie Wiadomości.

HAMILTON, wyspy Bermudy, 11 lutego. — Parowiec Madiana rozbił się o skały nadbrzeżne i 100 pasażerów zostało ocalonych przez morską straż ratunkową. Okręt poszedł na dno morza.

WASHINGTON, 11 lutego. — Anglia zgodziła się na oddanie sprawy wenezuelskiej do rozstrzygnięcia trybunałowi rozjemczemu w Hadze. Niemcy i Włochy nie chcą się na to jeszcze zgodzić, ale i one ustąpią.

LONDYN, 11 lutego. — Rosyjscy oficerowie rezerwy otrzymali rozkaz z Petersburga, aby byli gotowi do służby w 24 godzinach. Mobilizacja stoi w związku z kwestią bałkańską.

MANILA, 11 lutego. — Na wyspie Luzon znów podnoszą głowę powstanie i niedaleko od Manili jest ich pod bronią około 2000.

Władysław Dyniewicz.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Old Polish Newspaper in the United States.

APPEARING EVERY THURSDAY.

ESTABLISHED 1872.

Represents the interests of nearly 2,000,000 Poles residing throughout the United States & Canada.

Subscription Two Dollar per Year.

RATES OF ADVERTISING:

1 year	\$45.00
6 months	\$25.00
3 months	\$15.00
1 month	\$5.00
one time	\$3.00

One line one time 10 cents per line of insertion.

Reading Matter 40 cents per line of insertion.

The GAZETA POLSKA is read in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, South America, in Great Britain and Ireland, France, Germany, Austria, Serbia, Switzerland, Turkey, in Asia, Africa and Australia, and in all the provinces of ancient Poland. It is really a First Class Advertising Medium.

All communications ought to be addressed:

W. DYNIEWICZ,

PUBLISHER "GAZETA POLSKA,"

632 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 400 years of our own Publication and Edition, and Imported Books.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Wydawca: W. DYNIEWICZ, Chicago, Ill.

Wychodzi we czwartek każdego tygodnia.

PREKURSORA RUCZNA:

W Stanach Zjedn., Węgry i Kanadzie \$2.00

W Europie, Ameryce Środkowej i Południowej, Azji, Afryce, Australii... \$2.00

POSKUTKIWAŃIA krwawych i znanych mi

wynoszą jednego cala druku na jeden raz

na czwartek, następuje połowa ceny

POSKUTKIWAŃIA na jeden raz jak ogłosze-

nie o zamknięciu jakiego przedsiębiorstwa

dla obywateli w kraju, w obcym, bezpłatnie

ABONENCI emigracyjni powinni

płacić raty adw. i dozwol. (w zna-

czkach poczt) na opłatę adw. adw.

PIWY 1928 należy przesyłać przez Money

Order, Express lub w kase rejestrowanej

Kwoty bliżej od dolara można przesyłać

w znaczkach pocztowych.

Reklama na surowcu.

Wszelkie listy i pisma adresować należy:

W. DYNIEWICZ,

632 Noble St., Chicago, Ill.

Pierwsza Kancelaria Polska w Ameryce posiada:

Kancelarię ogólną, w Europie i Ameryce

600 lat i dziesiąt lat wojny i 10 lat

TELEFON MONROE 1256.

CHICAGO, 12-go LUTEGO, 1903.

Z NASZYCH PIĘŚNI BOJOWYCH.

Jedną z piosenek, dzwoniących obcy

powstała w Gredelickiem.

Młodzi nasza zawsze dzielna,

Na Muskali iść gotowa.

Za to pamięć nieśmiertelna

W pokoleniach się przechowa

Dalej bracia, dalej zwawo.

I z nad Wisły i z nad Niemna!

Już na świecie nie tak łatwo:

Nasza przyszłość nie tak ciemna.

Świetne boje nas czekają,

Przyszłość światła blizszy w dali,

Pięść na naszą nutę grają.

A więc hurra na Muskali!

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Tylko uczucia się ocowie,

Co w Sybirze mą w tęsknocie,

Gdy hukniemy na bezgłowie

I niedoli i despicie,

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Tylko dzielnie, tylko chwacko

Wrogom naszym stawmy czoło,

Jak bywało gracko, lasko

I radości i weselo!

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Nie starym wieku marnie:

Na pieszczoty, na zaloty,

Powróćmy kiedyś gwałtem

Błogosławimy wiek nasz złoty

Dalej bracia, dalej zwawo.

I z nad Wisły i z nad Niemna!

Już na świecie nie tak łatwo,

Nasza przyszłość nie tak ciemna.

KWESTYA MACEDOŃSKA.

Kwestya macedońska zaczyna

coraz bardziej zajmować dyploma-

tów europejskich, a przedewszyst-

kiem Anglię, która widzi w niej

niebezpieczeństwo dla swego pa-

nowania na wschodzie i obawia się

utraty swego wpływu na morzu

Śródziemnym.

Austria i Rosya ułożyły rzeczy-

wiście program, w myśl którego

zamierzają wspólnie działać

w dziedzinach tworzących dzisiejszą

Macedonię. Londyński "Times"

tak pisze o kwestyi macedońskiej:

"Każdy gabinet europejski wie

o tem, że w Macedonii grozi nie-

bezpieczeństwo powstania znacznej

większości roznójców niż dotych-

czas. Powstanie macedońskie,

które ma wybuchnąć na wiosnę,

może wywołać bardzo łatwo wojnę

europejską, która zmieniłaby

mapę całej Europy, a nawet Azji.

Komitet macedoński czyni tak

rozległe przygotowania do powsta-

nia przeciw Turcji, że jego akcy-

nie można było utrzymać w tajem-

nicy. Zbliża się zatem chwila e-

pokowa w Macedonii, a przyczyn-

ą tego są okrutne rządy sultana,

który nie zważa na żadne protesty

i przestrogi ludności chrześcija-

ńskiej i mocarstw europejskich.

Przed kilką latami zamierzano

zażegnać bezustannie zamieszki

na tym półwyspie drogą wspólnej

konferencji wszystkich mocarstw

interesowanych w berlińskim kon-

gresie 1878 roku. Odstąpiono je-

dnakże od tego planu wskutek na-

bytego doświadczenia, że im więcej

kucharzy tem obiad gorszy. Po-

zostawiono więc całą sprawę w

spokoju, ale sultan wcale nie zro-

bił nic dla polepszenia doli chře-

ześcian na półwyspie bałkańskim,

i ztąd przyciąga do ważnych na-

stępstw — wypędzenia Turków

z Europy.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Old Polish Newspaper in the United States.

APPEARING EVERY THURSDAY.

ESTABLISHED 1872.

Represents the interests of nearly 2,000,000 Poles residing throughout the United States & Canada.

Subscription Two Dollar per Year.

RATES OF ADVERTISING:

1 year	\$45.00
6 months	\$25.00
3 months	\$15.00
1 month	\$5.00
one time	\$3.00

One line one time 10 cents per line of insertion.

Reading Matter 40 cents per line of insertion.

The GAZETA POLSKA is read in all the States and Territories of the Union, in Canada, Mexico, Central America, South America, in Great Britain and Ireland, France, Germany, Austria, Serbia, Switzerland, Turkey, in Asia, Africa and Australia, and in all the provinces of ancient Poland. It is really a First Class Advertising Medium.

All communications ought to be addressed:

W. DYNIEWICZ,

PUBLISHER "GAZETA POLSKA,"

632 Noble St., Chicago, Ill.

We have over 400 years of our own Publication and Edition, and Imported Books.

GAZETA POLSKA
W CHICAGO.

Wydawca: W. DYNIEWICZ, Chicago, Ill.

Wychodzi we czwartek każdego tygodnia.

PREKURSORA RUCZNA:

W Stanach Zjedn., Węgry i Kanadzie \$2.00

W Europie, Ameryce Środkowej i Południowej, Azji, Afryce, Australii... \$2.00

POSKUTKIWAŃIA krwawych i znanych mi

wynoszą jednego cala druku na jeden raz

na czwartek, następuje połowa ceny

POSKUTKIWAŃIA na jeden raz jak ogłosze-

nie o zamknięciu jakiego przedsiębiorstwa

dla obywateli w kraju, w obcym, bezpłatnie

ABONENCI emigracyjni powinni

płacić raty adw. i dozwol. (w zna-

czkach poczt) na opłatę adw. adw.

PIWY 1928 należy przesyłać przez Money

Order, Express lub w kase rejestrowanej

Kwoty bliżej od dolara można przesyłać

w znaczkach pocztowych.

Reklama na surowcu.

Wszelkie listy i pisma adresować należy:

W. DYNIEWICZ,

632 Noble St., Chicago, Ill.

Pierwsza Kancelaria Polska w Ameryce posiada:

Kancelarię ogólną, w Europie i Ameryce

600 lat i dziesiąt lat wojny i 10 lat

TELEFON MONROE 1256.

CHICAGO, 12-go LUTEGO, 1903.

Z NASZYCH PIĘŚNI BOJOWYCH.

Jedną z piosenek, dzwoniących obcy

powstała w Gredelickiem.

Młodzi nasza zawsze dzielna,

Na Muskali iść gotowa.

Za to pamięć nieśmiertelna

W pokoleniach się przechowa

Dalej bracia, dalej zwawo.

I z nad Wisły i z nad Niemna!

Już na świecie nie tak łatwo:

Nasza przyszłość nie tak ciemna.

Świetne boje nas czekają,

Przyszłość światła blizszy w dali,

Pięść na naszą nutę grają.

A więc hurra na Muskali!

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Tylko uczucia się ocowie,

Co w Sybirze mą w tęsknocie,

Gdy hukniemy na bezgłowie

I niedoli i despicie,

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Tylko dzielnie, tylko chwacko

Wrogom naszym stawmy czoło,

Jak bywało gracko, lasko

I radości i weselo!

Dalej bracia, dalej zwawo... itd.

Nie starym wieku marnie:

Na pieszczoty, na zaloty,

Powróćmy kiedyś gwałtem

Błogosławimy wiek nasz złoty

Dalej bracia, dalej zwawo.

I z nad Wisły i z nad Niemna!

Już na świecie nie tak łatwo,

Nasza przyszłość nie tak ciemna.

KWESTYA MACEDOŃSKA.

Kwestya macedońska zaczyna

coraz bardziej zajmować dyploma-

tów europejskich, a przedewszyst-

kiem Anglię, która widzi w niej

niebezpieczeństwo dla swego pa-

nowania na wschodzie i obawia się

utraty swego wpływu na morzu

Śródziemnym.

Austria i Rosya ułożyły rzeczy-

wiście program, w myśl którego

zamierzają wspólnie działać

w dziedzinach tworzących dzisiejszą

Macedonię. Londyński "Times"

tak pisze o kwestyi macedońskiej:

"Każdy gabinet europejski wie

o tem, że w Macedonii grozi nie-

bezpieczeństwo powstania znacznej

większości roznójców niż dotych-

czas. Powstanie macedońskie,

które ma wybuchnąć na wiosnę,

może wywołać bardzo łatwo wojnę

europejską, która zmieniłaby

mapę całej Europy, a nawet Azji.

Komitet macedoński czyni tak

rozległe przygotowania do powsta-

nia przeciw Turcji, że jego akcy-

nie można było utrzymać w tajem-

nicy. Zbliża się zatem chwila e-

pokowa w Macedonii, a przyczyn-

ą tego są okrutne rządy sultana,

który nie zważa na żadne protesty

i przestrogi ludności chrześcija-

ńskiej i mocarstw europejskich.

Przed kilką latami zamierzano

zażegnać bezustannie zamieszki

na tym półwyspie drogą wspólnej

konferencji wszystkich mocarstw

interesowanych w berlińskim kon-

gresie 1878 roku. Odstąpiono je-

dnakże od tego planu wskutek na-

bytego doświadczenia, że im więcej

kucharzy tem obiad gorszy. Po-

zostawiono więc całą sprawę w

spokoju, ale sultan wcale nie zro-

bił nic dla polepszenia doli chře-

ześcian na półwyspie bałkańskim,

i ztąd przyciąga do ważnych na-

stępstw — wypędzenia Turków

z Europy.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

GAZETA POLSKA.

Wiadomości Krajowe.

Bohaterki czyn.

TACOMA, Wash., 5. lutego. — Niezwykłą przysługą umysłu i poświęceniem uratował życie około 200 osobom niejaki J. Abbott pasażer na pociągu kolei Great Northern. Podczas gdy pociąg wjechał w tunel dwie mile długi, stał się jakis przyrządek w hamulcach "air brake" i pociąg stanął. Uchodzący dym z lokomotywy napelniał tunel trującym gazem, który pozabawiał przysługę tak pasażerów, jak i służbę kolejową. Jeden Abbott, widząc duszących się pasażerów, poskoczył do lokomotywy, gdzie znalazł maszynistę i palacza leżących bez przytomności. Wówczas zaczął sam majstrować około lokomotywy i zdolał szczęśliwie uwolnić hamulce, poczem szybko cofnął pociąg z powrotem na światło powietrze w sam czas, gdyż malej chwili brakło, a znaleźli byliby wszyscy nlechybny śmierć. Przywołani na pomoc lekarze zdolali przywrócić do życia omdlałych, którzy nie mogą znaleźć słów podzięk dla swego wybawcy. Takiemu należałoby się nagroda rządowa.

Znów pożar.

ALTON, Ill., 5. lutego. — Cztery razy w przeciągu 17 dni powstawał pożar w wojskowej akademii w Alton. Poprzednio za każdym razem był dosyć wcześnie ugazony, lecz ostatnim razem zniszczył budynek doszczętnie, wyrządzając szkody na \$50,000, gdy tymczasem ubezpieczenie wynosiło tylko \$25,000. Pożar powstał w czasie, gdy studenci byli na mszy w kaplicy, lecz żaden z nich nie poniósł szwanku, gdyż zdążyli na czas opuścić płonący budynek. — Jest przypuszczenie, iż jakiś napędzony student podkłada ogień z zemsty.

Koniec przesłuchań.

PHILADELPHIA, Pa., 5. lutego. — Po 50 dniach posiedzenia komisji arbitrażowej, skończył się pierwszy akt tej białej co bądź ciekawej komedii. Komisja przesłuchiwała ogółem 566 świadków. Unijni przedstawili 244, a nieunijni 60 świadków. 155; 158 przedstawili właściciele kopalń, a komisja sama wezwała 9. Stenografi zadruckowali 9,200 stronnic, na których umieszczili 2,400,000 słów. Aż nareszcie komisja oświadczyła, iż ma dosyć pierwszego aktu, a w przyszłym poniedziałku rozpocznie się akt drugi więcej tragiczny, gdyż w nim wystąpią jako główni aktorzy adwokaci obu stron, znani z doskonałej szermierki językowej i rozpoczną swoje wywody, które mają trwać ogółem 5 i pół dnia. Trzy dni zabiorą adwokaci kompanii, a reszta pozostałego czasu przypadnie dla adwokatów górników, a później będzie "fiatla la komedia." — Zobaczymy!

Cyklon w Nowym Yorku.

NEW YORK, N. Y., 5. lutego. — Szalony cyklon nawiedził część miasta New York. Wicher pędził z szybkością 60 mil na godzinę, burząc wszystko po drodze. Wiele budynków zostało zrujnowanych i kilkadziesiąt ludzi pokaleczonych, którymi wiatr rzucał jak piłką. Jeden chłopiec 14-letni został rzucony z taką siłą pod kółka przejeżdżającego autobusu, że poniósł śmierć na miejscu. Straty obliczają na kilkaset tysięcy dolarów.

Strajk tramwajowy.

WATERBURY, Conn., 6. lutego. — Strajk na kolejach ulicznych przybiera coraz groźniejszą postać; wagony pagnące kursować są obrzucane kamieniami, pomimo, że jadą pod osłoną kompanii milicyj. Od czasu do czasu żołnierze muszą staczać formalne boje ze strajkierami. Spodziewana jest tu krwawa walka każdej chwili i gubernator wysłał na miejsce rozruchów jeszcze dwie kompanie milicyj. Od czasu do czasu żołnierze muszą staczać formalne boje

ze strajkierami. Spodziewana jest tu krwawa walka każdej chwili i gubernator wysłał na miejsce rozruchów jeszcze dwie kompanie milicyj, co wywoła większe rozgoryczenie w kołach strajkierów.

Z posiedzeń kongresu.

WASHINGTON, D. C., 6. lutego. — Bil antitrustowy poruszył w Izbie reprezentantów wczoraj, nie wywołując wielkiej dyskusji. Zainteresowanie jednak było ogromne. Galerye były zapelnione ciekawymi. Kongresman Powers w mowie swej oświadczył, że konieczność kapitalistów jest potrzebna dla ewolucji przemysłu i handlu i takowej tamować nie trzeba, ale nagannym jest wysysk i karygodne środki kompetycji z pomniejszych fabrykantami i takowe muszą być ograniczone.

W kwestii zamiany terytoriów na stany, przyszło do porozumienia, lecz demokraci są niezadowoleni z wymagań republikanów i cała sprawa zapewne znowu się odwiecie. Republikanie obawiając się przewagi demokratów, gdyby ustanowiono cztery stany i do senatu przysłało ośmiu senatorów, żądają, aby z czterech terytoriów utworzono tylko dwa stany.

WASHINGTON, 6. lutego. Niezwykle poruszenie panuje wśród tutejszych kół politycznych. Prezydent oświadczył bowiem przed kilku dniami naczelnikom partii, że jeżeli kongres nie weźmie się do pracy i nie uchwali ustawy o kontroli nad trustami, nateczas zwoła on nadzwyczajną sesję kongresu w tym celu. Wskutek tego kategorycznego oświadczenia powstało ogromne zaniepokojenie pomiędzy przyjaciółmi trustów. Millioner Rockefeller, właściciel trustu naftowego, telegrafował do sześciu senatorów, że sprzeciwia się uchwaleniu jakichkolwiek środków przeciw trustom i żądał, by agitacja ta przeciw trustom została przelęta. W sobotę przybył tutaj tajni wysłannicy jego, aby prowadzić w tym duchu agitację wśród członków kongresu. Uwiadomiono o tem prezydenta, który oburzony tem postępowaniem, podał sam powyższe szczegóły do wiadomości prasy, ażeby w ten sposób przerwać wszelką akcję magnatów trustowych. Skutek tego będzie taki, że już wczoraj dawali się słyszeć głosy, że w ciągu bieżącego miesiąca jeszcze uchwaloną będzie ustawa o publicznej kontroli nad dochodami trustów i organizacyi z nimi związanych.

Śmiała kradzież.

MILWAUKEE, Wis., 7. lutego. — Salonista Jan Paczkowski, 534 jedenasta avenue, grał właśnie ze swoimi znajomym w karty dzs przed południem, gdy do salonu weszło dwóch mężczyzn i naplwszy się, poczęli rozmawiać. Salonista obawiając się, zasłonił ponownie do kart, niezwracając więcej uwagi na swolch gości, którzy też wkrótce wyszli. Dopiero po skończonej grze, gdy salonista zajął do kasy, przekonał się, że go okradziono. Z kasy zniknęło \$120. Nie ulega wątpliwości, że śmiała kradzież dokonał jeden z nieznajomych gości.

Gina w ogniu.

PASSAIC, N. J., 9. lutego. W płatek spaliły się tu na węgiel dwie małe córki Zabyłskiego, zamieszkałego w osadzie Wallington w pobliżu tutejszego miasta. Rodzice ich byli w pracy w pobliskiej fabryce. Idąc do pracy mieli oni zwyczaj zakluczenia domu i zamykania dzieci wewnątrz. Dziewczynki prawdopodobnie zapakowały się do pieca spowodowały pożar; a nie mogąc uciec z zamkniętego mieszkania, zgineły w płomieniach. Dom i wszystko co w nim się znajdowało, zostało doszczętnie zniszczone.

Misa w Worcester.

WORCESTER, Mass., 10. lutego. — W przeszłym tygodniu odbywała się tu misja

w kościele św. Kazimierza ku wielkiemu zadowoleniu tak Polaków jak i Litwinów — Jan Plisz.

Wrzesnia.

SCHENECTADY, N. Y., 7. lutego. — Tow. św. apostołów Piotra i Pawła, no. 200 Z. P. R. K. w Schenectady, urządza doła 23 bm. bal i przedstawienie sztuki "Wrzesnia", na które zaprasza wszystkie towarzystwa miejscowe i okoliczne oraz życzliwą publiczność polską.

Przedstawienie z zabawą odbędzie się przy Centre ul., w Opera House. — Abonent.

Nekrolog.

GENOA, Nebr., 10. lutego. Krewnym i znajomym donoszę tę smutną wiadomość, że moja najukochańsza żona, Stanisława Borowiak, rozstała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, doła 24 stycznia. Pogrzeb odbył się przy licznych współudziałach krewnych i znajomych 26 stycznia. W smutku pogrzebu: mąż i dzieci, Domiciela, 11 lat, Anastazyja 9 lat, Maryanna 6 lat, Klotylda 4 lata i Klara 6 dni licząca. Wieczny odpoczynek racz jej dać Panie! — Witalis Borowiak.

Zgodził się.

INDIANAPOLIS, Ind., 8. lutego. — Po długiej obojętności tak górników, jak i właścicieli kopalń przyszło nareszcie do porozumienia, gdyż obie strony ustąpiły ze swych żądań i dziś zostanie podpisany kontrakt określający nową skalę płacy. Podwyżka płacy wynosi 14 proc. na tonie wydobyczego węgla i ta oferta została akceptowaną przez obie strony. Zaplanowała z tego powodu wielka radość w kołach górniczych, gdyż netylko usunętem zostało widmo strajku, lecz przeszło 30,000 górników otrzyma lepsze wynagrodzenie za swą niebezpieczną pracę. Nowa skala płacy obejmuje węglowe dystrykty w Pensylwanii, Ohio, Indianie i Illinois, a i prawdopodobnie kopalnie miękkiego węgla w innych stanach przystąpią na nowe warunki. Zwycięstwo to wykazuje jasno, iż zorganizowana praca potrafi zmusić wyzyskiwaczy do sprawiedliwszego traktowania robotnika.

CYKORYA.

Wielu czytelników zapewne nie wie, że cykoryę czyli esencję kawy można samemu fabrykować i to w bardzo łatwy sposób. Cykorya jest melonem z uszczelnionego korzenia rośliny cykoryi. Roślina ta rośnie prawie na każdym gruncie bez pielęgnacji. Nasienie na próbę można dostać darmo u firmy polskiej The Marion Supply Co., z innem nasionami. Czytajcie ogłoszenie podane na innem miejscu.

Strajk wygrany.

MONTREAL, Kanada, 7. lutego. — Strajkierzy wygrali. Kompania kolei ulicznej przystała na wszystkie warunki. Porozumienie nastąpiło wskutek konferencji rady miejskiej i urzędników kompanii. Przeszło 2 500 robotników otrzyma lepszą płacę.

Wczoraj rano zanosiło się na poważne rozruchy. Tłum obli motorniana i zniszczył wagon uliczny. Na szczęście dalsze zaburzenia zażegnane zostały pomyślnym rezultatem konferencji.

TEATR RESZKEGO W PARYŻU.

Znany tenor Jan Reszke zbudował sobie przy rue de Falsanerie wspaniały pałac, w którym urządził bardzo wykwintnie własny teatr. Miejsce siedzzących jest w nim 120. Otwarcie tego teatru nastąpi 14 kwietnia b. r. przedstawieniem nigdzie dotąd nie granej sztuki Sardou, ilustrowanej muzyką kompozytora angielskiego Webera.

W głównych rolach wystąpią: Jan Reszke i jego żona, dyrektor wielkiej opery paryskiej Gallhard i Coquelet młodszy, który podczas prób dowódl, że posiada także warunki na śpiewaka.

LEGIONY POLSKIE.

Zygmunt Krasiński.

Pięknem było poświęcenie się wojsk polskich. Po rozbiore nieśczęśliwej ojczyzny i po bezkulturowych uciśnieniach przywrócenia jej niepodległości, pozostałe wojska polskie zebrały się pod dowództwem generała Dąbrowskiego i pod nazwą Legionów Nadwiślańskich. Zmierzali ku Włochom, aby zerwać kilka łańcuchów wawrzynu i walczyć do ostatniego tchnienia za ukochaną ziemię, której dawną potęgę przyrzekał powrócić za cenę ich krwi wielki mąż owej chwili.

W piękny poranek majowy nieustraszeni ci wojownicy opuścili granice Polski; większa ich część nie miała już jej nigdy zobaczyć. Jaśniejsze słońce zlewało na nich potoki światła: zdawało się, że w ich szeregach, bagnet żołnierza pieszo i kaszkieł kirasiera polyskiwały w promieniach słonecznych. Było to zarazem i jakby zapowiedzią nieśmiertelnej chwali i jakby gorzkiem szderstwem z boleści, rozdzierającej ich dusze w chwili pożegnania domowych ognisk, których płomienie słodki oświecał niegdyś ich kołyski.

Otaczała ich dokoła olbrzymia równina piaszczysta pokryta lasem jodłowym, którego ciemny koloryst podnosiła jeszcze świeża rosa wiosenna. Tuż obok nich wila się rzeczka, w wodach jej przegłądały się wierzby płaczące, iż zorzy porannej, opadające z liści, zraszały zielone jej brzozy. Wilgotna trawa rosła dokoła, chwyciła się za najbliższe podmuchem wiatru to w tę, to w ową stronę, kołysząc się miękko, to znowu zginając się ku ziemi, by za chwilę podnieść się wzdzięcznie. W oddali rozciągały się pola uprawne stanowiące śmieszne się to pięknej zieleni, rui na nich porastał już bowiem bujnym kępami. Kilka tu i owdzie rozrzuconych wiosek dopełniało obrazu; strzelające z nich białe zagrody odbijały wzdzięcznie od ram otaczających. W oddali polyskiwała w słońcu dzwonnica wiejskiego kościółka, a konajęcy odgłos dzwonów dołatywał do uszu żołnierzy: Były to modlitwy pozostałych przyjaciół, towarzyszące im przy odjeździe. Skłębienie nieba zasłaniało było obłoczkami drobniemi, które z wolna okrażały słońce, przesłaniając zlekka świetny blask jego promieni.

Wojsko ustawione było w dwa szeregi pułkami; każdy pułk dzielił się na bataliony, a każdy batalion na kompanie. Oficerowie smutni i milczący stali w sparcu na szablach na czele oddziałów. Oczekiwano dowódcy a z nim rozkazu do wymarszu.

Posępna rezygnacja malowała się na wszystkich twarzach, począwszy od prostego żołnierza a kończąc na wodzach. Czasem, co prawda, nagle błyskawica uniesienia i nadziei przelatująca z szeregu, ożywiła na chwilę twarz, co już nieraz bez trwogi zmierzających się ze śmiercią, ale wnet przygnębienie brało znowu przewagę. Mieli bowiem porzucić braci, rodziców, żony, a ktoś z nich mógł się spodziewać, że ich kiedyś jeszcze do serca przyćmieli. Nie tylko ich życie, imię nawet zaginać miało w dalekich krajach; ostatnie westchnienie nie będzie mogło zmieszać się z powietrzem ojczystym; spojrzenie ostatnie napróżno szukać będzie tego nieba, pod którym dla jednych z nich upłynęło dzieciństwo, dla wielu innych życia połowa. Żal im było za ukochaną ojczyznę, tak bogatą w kłosa, w zieleność pastwisk, tak piękną dawną swą chwałę, tak wielką wspomnieniami; za tą ziemią, zmieszana z prochami przodków i bohaterów; gdzie każde drzewo, roślina, każda była przyjaciółmi ich lat dziecińczych, a każdy wywołany wyraz przypieczętował biele ich serca. Mieli umrzeć z dala od niej, na ziemi obcej, w nieznanych okolicach. Ale umrzeć za nią a tego było dosyć. Nie zatem nie mogło znieść ich do zawrócenia orłów i sztandarów z drogi ku południowi.

Nadjechał wrzeszczący wódz na zielonym, stepowym rumaku dumny, piękny odwaga mężka. I rozkaz fatalny przebiegł armię z końca do końca. Wszystkimi kolana ugięły się w jednej chwili a usta wszystkie wyszczerzyły krótką modlitwę. Po chwili zdoła szlachetne pochylili się nżej jeszcze; ryce, które żegnały ziemię rodzinną, całując suchy pył jej piasków i dłu-

go, długo ust swych oderwać od niej nie mogli, jak kochankę żegnającą ubóstwioną kochankę. Następnie każdy z nich wziął odrobinę tej ukochanej ziemi i złożył ją na piersi, jak kto mógł: oficerowie w medalionach srebrnych lub złotych, inni w woreczkach z jedwabiu lub aksamitu, żołnierze wrzescie w szmatce płótna.

I wtedy dopiero pozostali wszyscy milczący, ze łzami w oczach. Chwilę jeszcze stali nieruchomi, jakby nie mogli się wyrwać z objęć wspólnej ukochanej matki; wrzescie drgnęła kolumna cała i rozpoczęto pochód krokiem miarowym. Ozwały się trąby, zagrzmiły bębny, sztandary rozwinęły się w powietrzu i każdy z wojaków z nową energią ku nowym porwał się zapasom. Chwila żalu, chwila słabości już przeszła. Zegnali wprawdzie ojczyznę i braci, ale to właśnie za nią i za nich walczyć nieli, i jeżeli nie mogli szczęścia im wrócić, to przynajmniej ostatnim oddyskiem chwali opromienić chcieli ciemny grób ukochanej Polski. I myślała pokrzepila ich siły, obudziła na nowo odwagę i nadzieję; pieśń wojenna popłynęła w powietrzu, w oczach zabłysła zwykły im ogień. Była to pieśń męczenników. Tak się rozpoczął ów pochód uciążliwy, ów pochód długi i niebezpieczny pełny.

Włochy rozległy się chwila ich czynów wojennych. Z pod popiołów przed wiekami zagasłej wolności odgrzebywali oni drobne jej iskierki, aby je przynieść kiedyś na ziemię rodzinną i rozpalili w płomieniu niewygasną. Wysilki ich pozostały bezowocne; stanowią jednak pociechę najwyższą i będą na wieki wspomnieniem nieśmiertelnej chwali. Od rzeki Po po za brzozy Tybru rozlegał się odgłos bohaterstwa i ich pochodu; groby Scypionów i Cezarów widziały ich przyjeście. Most Arcole ugiął się pod ciężarem ich bronii, gdy się rzucili w ślad za zwyciężkami sztandarem, który powiewał będzie długo pod tchnieniem uwielbienia wieków. Fale Trebii zmieszały się z ich krwią szlachetną, a wieże Wenecji polyskiwały w odbłaskach ich oręża. Na szczycie Kapitola zatknęli chorągwie i miało wieczne powtarzać okrzyki ich tryumfu. Jak wicher przemknęli przez starożytną Aunonję; niebo Neapolu uśmiechało się nad ich głowami, płomień Wenuszusa obok nich wycuchał. Tymczasem liczba ich zmniejszała się z dnia na dzień, z bitwy do bitwy, z jednego pochodu do drugiego. Krzyże ich mogli świecić blaskiem nieśmiertelnym nad wodami Anio i na słodkich brzegach Sorrento, na czarnych Apeninach i ponad Adryatykiem, gdzie każda fala, uderzająca o skały, zlaże się szemrać modlitwy za umarłych i na wybrzeżu Śródziemnego morza, którego milczenie obszary są ich spoczynku wyrazem. Nie szczędząc życia, ani odwagi, wieniec czoło laurem zwycięstw, polegli bez skargi na ustach, bez słowa żalu. Tysiące ich silnych i odważnych wróciło do Włoch, kilku zaledwie wróciło do kraju, inni śpią snem wiecznym w stronach dalekich z piersią przesyćtą cięsem śmierci, a obok nich szablą, ów oręż, siejący postrach, co się wymknął z uścisku ich dłoni wówczas tylko, gdy dłoń ta skrzępla na wieki.

Po wielu latach w piękny dzień wiosenny człowiek jakiś zbliżał się do Polski. Odzież jego była w łachmanach. Szedł z trudem. Kask żołnierski, podziurawiony kulami, przykrywał białe jego włosy. Resztki mundur, na którym błyszczały jeszcze gdzieś niedziedzi barwy narodowe, ścisnęły postać jego silną, lecz już nieco pochyloną. Epolety, przyćmione prochem bitew, tkwiły na ramionach; dwa krzyże, których emalii starł olów zabójczy, spoczywały na jego piersi, a szablą była u boku. Ona tylko była niezmienną, ona i serce tego, co ją nosił. Przybył do granicy. Chwilę zlawalo mu się, że zmżył drogę; lecz nie: oto właśnie ta sama piaszczysta równina, porośla jodłą i rzeką; dalej dokoła te same łany zboża i wieże kościółka w dali. Odłask ostatnie przesłał im wejrzenie pożegnania, inne kraje, inne zwyczaje, inni ludzie go otaczali; kołosem swej szablą torował sobie drogę przez całą niemal Europę; ale wszędzie, między piramidami starożytnego Egiptu, pod cieniem bananów w San Domingu, na szczytach Sierra Morena, wśród tajemniczych za-

krętów Alhamby, na uroczych brzegach Renu, pomiędzy mirtami i pomarańczami wzgórzy włoskich, wśród gwaru miast wielkich i ciszy ponurej pól, wśród rzezi nawet, gdy śmierć dokonywała swego dzieła — marzył o równinach ojczyzny i pragnął raz jeszcze je zobaczyć. A teraz, kiedy to pragnienie jego serca, ta wizja snów jego, to życzenie całego życia, pełnego wstrząszeń i wzruszeń, ziszcilo się nareście, w jakimże stanie znajduje tę ziemię swoją... Cały wiek młody przeżył w obozach i w póróż niebezpieczeństwach; tyłu; później poświęcił odpoczynek swój i życia ostatki staraniom o powrót do kraju w nadziei, że go odnajdzie dawnym i wspaniałym, jak za pięknych dni chwali. A teraz trzeba mu będzie, wróciwszy pod dach ojczysty, słuchać wzdychania wyrzutów, skarg i płaczów żaloby i nie będzie szczęśliwy, bo tak długo pieczęta nadzieja zagasała!

Ze smutkiem w duszy przeszedł te miejsca, które porzucił w młodości w ów śliczny majowy poranek, a gdy już był daleko od oczu ludzkich, wciągnął całą piersią rodzinne powietrze i powietrze to wywołało w pamięci jego wspomnienia dzieciństwa, pieczęty matki, śpiewy piastunki, błogosławieństwo chorego ojca i ła stoczyła mu się z powieki, tej powieki, która nigdy dotąd w żadnym niebezpieczeństwie nie drgnęła. Popatrzył jeszcze, czy go kto nie widzi, potem sięgnął ręką w zanadrze i wyjął małe zawiniątko; przycisnął do ust, otworzył i złoty grób poleciał około niego i upadł na piasek.

"Ziemio Polsko, wróć do swej matki!" — rzekł stary wojak. Niosłem cię przez świat cały złożoną na niem sercu, teraz oddaję cię, skąd wziąłem".

Westchnął i zwracając w niebo rzewne spojrzenie, poszedł dalej w głąb lasu, znaną niegdyś drogą.

(Zapomniany ten utwór Zygmunta Krasińskiego, ogłoszony bezimiennie w Bibliotheque Universelle des sciences, belles-lettres et arts, redigee a Geneve 1880—Tome II. (Litterature) podajemy w przekładzie z francuskiego p. Wandy Daleckiej.)

NAJLEPSZE MASZYNY DOSZCZYCA

za najniższą cenę można nabyć w polskiej firmie THE MARION SUPPLY CO. Nabyć Maszynę do szycia napisanie po katalogu, który wyślemy bezpłatnie.

ADRESUJECIE:

THE MARION SUPPLY CO., 771 Milwaukee Ave. Chicago, Ill.

Kurier Świąteczny.

Od nowego roku 1903 wychodzi stale raz na tydzień "Kurier Świąteczny," pismo humorystyczno satyryczne ilustrowane. Kto się chce naśmiać do rozpuku, niechaj sobie to pismo zaprenumeruje, lub pisze po numer na okaz pod adresem: "Kurier Świąteczny" 893 Milwaukee ave., Chicago, Ill. Prenumerata roczna wynosi \$1.50.

Pomoc dla chorych.



Ks. B. L. Miller, misjonarz.

poleca Tonik KOBOLLO jako jedyną najskuteczniejszą lekarską chorobę powstałą z zaziębienia, jak: katar chłódka, choroby płuc, nerek, zatwardzenia, brak apetytu, niestrawność; usuwa szkodliwie wszelkie choroby powstałe z nieczystości krwi, polewając takową gruntownie odświeża i pomaga, daje swobodę umysł, chęć i siłę do pracy.

Bottle tego lekarstwa kosztuje \$1.00 a nabyć je można u głównego zarządcy

J. L. SMITH, 208—212 W. Division st Chicago, Ill.

JEDEN Z NAJLEPSZYCH.

Po otrzymaniu naszego adresu, posłamy wam do bezpłatnego obejrzenia ten piękny obrazek, który zawiera 14 tożsawych zdjęć pokrytych zegarkiem, na którym widzieliśmy smutną historię. Kosztu \$1.75 i opłaciemy kosztu C. O. D. ekspresu. Gwarantujemy, że jeśli nie będziecie zadowoleni, wrócimy do was za darmo. Trzymajcie ten obrazek jak \$10.00. Jeśli nie będziecie zadowoleni, wrócimy do was za darmo. Jeśli nie będziecie zadowoleni, wrócimy do was za darmo. Jeśli nie będziecie zadowoleni, wrócimy do was za darmo.

Centralne biuro ogłoszeń, dzienników i uniwers. reklamy.

ADOLFA CHULAWSKIEGO

w Wiedniu, VI., Getreidemarkt nr. 13 (telefon 2432)

przyjmuje: przedpłatę i ogłoszenia na wszystkie czasopisma świata; zamówienia na wykonanie: afiszów, szyldów, ilustracji etc. przez pierwszorzędnich artystów. — Udzielanie autentycznych adresów.

Czysta Krew

Jest podstawą dobrego zdrowia. Nikt nie może być zdrowym, gdy krew jest nieczysta. Skroful, wrzuty skórne, reumatyzm i ogólne osłabienie są właśnie objawami nieczystej krwi. Cienka, a nie krowa, osłabia mózg i nerwy. W tym wypadku jesteśmy niezdolni ani do pracy ani do zabawy.

Dra Piotra Gomoza

wypróbowane lekarstwo ziołowe, nie tylko czyści ale także wzbu-gaca równocześnie krew i przez to wzmacnia cały system. Sprzedają je miejscowi agenci. Adres:

DR. PETER FAHRNEY,

112-114 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

Moje motto: Kto pracuje, długi żyje.

Władysław Dyniewicz.

Rodacy! Wprawdzie przy Waszej pomocy, Szanowni Rodacy, wydałem już wiele dzieł i książek, lecz niepodobna za długo odpoczywać; przeto po ścisłym obliczeniu, postanowiłem wydać drogie, cenne dzieło naszego nieśmiertelnego wieszca:

Pisma Adama Mickiewicza,

wydanie kompletne w sześciu tomach, zawierające 1680 stronnic. Będzie to dostówny przedruk z wydania lipskiego (najlepsze wydanie), które jest bardzo rzadkie. Aby więc nie zaginęła dokładna praca naszego wieszca, niech także potomek z naszej świętej Litwy dzieło to rozpowszechni przy Bożej i Waszej kochanej Rodacy pomocy, na wolnej ziemi Washingtona.

Pisma Adama Mickiewicza kosztowały dotychczas 12 dolarów. Więc przysyłacie tylko po \$1.50, a liczenie, bo tem mi dopomóżcie, a po wydrukowaniu każdy odbierze kompletne dzieło w sześciu tomach **PISMA ADAMA MICKIEWICZA.**

Ukończenie zależeć będzie od licznie przysyłanej przedpłaty.

Kto przysła na dziesięć egzemplarzy \$15.00, odbierze jedenasty egzemplarz w dodatku.

Wasz ziomek i sługa

WŁADYSŁAW DYNIEWICZ.

532 Noble st., Chicago, Ill.

P. S. Przyczyłne czasopisma polskie w Ameryce temu wydaniu, odbiorą bezpłatnie po jednym egzemplarzu.

Aleksander Dumas (Ojciec).

Hrabia Monte-Christo,

Romans, przekład z francuskiego.

TOM V.

(Ciąg dalszy).

— Panie, rzekłem do niego: mój brat został zabity wczoraj na ulicy miasta, nie wiem przez kogo, ale pan możesz się o tem dowiedzieć; jesteś głową sprawiedliwości, a do sprawiedliwości należy mścić się za tych, których bronieć nie potrafi.

— Któż jest twój brat? — zapytał pan prokurator królewski.

— Porucznik batalionu korsykańskiego.

— A więc żołnierz uzurpatora?

— Żołnierz wojsk francuskich.

— Tak jest — odpowiedział — nosił szpadę i od szpady zginął.

— Mylisz się pan, zginął od sztyletu.

— Cóż chcesz, abym ja ci pomógł? — odpowiedział urzędnik.

— Proszę pana, abyś się pomścił za niego.

— Na kim?

— Na jego mordercach.

— Alboż ja ich znam?

— Każ ich śledzić.

— A na co? Twój brat musiał się z kimś pokłócić i został zabity w pojedynku. Wszyscy ci dawni żołnierze bardzo są pochopni do nadużyć, bo im uchodziły za cesarstwa. Ale dziś inne czasy; mieszkańcy nasi nie lubią ani żołnierzy, ani nadużyć.

— Przychodzę prosić pana nie za siebie, ale za brata; ja płakać nie będę, ale się zemszczę, i na tem konie; ale mój brat zostawił żonę; jeżeli mnie spotka nieszczęście, to biedna istota umrze z głodu, bo tylko praca mojego brata utrzymywała ją przy życiu. Wyjednaj jej pan jakakolwiek pensję od rządu.

— Każda rewolucja pociąga za sobą pewne nieszczęścia — odpowiedział pan Villefort — brat twój padł ofiarą rewolucji, nieszczęście to, za które rząd nie może płacić jego rodzinie; gdybyśmy chcieli mścić się za wszystkie nadużycia, jakich dopuścili się stronnicy uzurpatora na stronnikach królewskich, brat twój byłby może na śmierć skazany. Co się stało, to rzecz bardzo naturalna, to zwyczajne prawo odwetu.

— Jaki! i pan możesz mówić do mnie w ten sposób? zawołałem — pan, który jesteś urzędnikiem!

— Wszyscy, na honor, Korsykanie są szaleńcy — odpowiedział pan de Villefort — zdaje mi się, że ich ziomek jest jeszcze dotąd cesarzem. Mylisz się, mój kochanku; trzeba mi było mówić o tem przed dwoma miesiącami, teraz za późno już trochę, teraz idź precz, a jeżeli nie zechcesz odejść, to cię każę wyprowadzić.

Patrzyłem przez chwilę na niego, chcąc dostrzedz, czy jeszcze prośba i błaganie nie potrafią go zmieknąć; ale był to człowiek bez serca, zbliżyłem się tedy do niego i rzekłem półgłosem:

— Ponieważ pan tak dobrze znasz Korsykanów, musisz więc wiedzieć, że umieją dotrzymać słowa; uważasz, że dobrze zrobiono, iż zamordowano mojego brata, ponieważ był bonapartystą, gdy ty jesteś rojalistą; a więc ja, który jestem także bonapartystą, powiem ci jedną rzecz, powiem ci, że cię zabije! Od tej chwili wypowiadam ci wendettę, strzeż się, strzeż, powtarzam, bo za pierwszym razem, gdy się spotkam oko w oko, będzie to twoja ostatnia godzina.

— Po tych słowach, nie czekając, aż wyjdzie z osłupienia, otworzyłem drzwi i uciekłem.

— A, panie Bertuccio — rzekł Monte-Christo — wyglądasz na tak pocziwego człowieka, a śmiejesz się odważyć na taki postępek, względem prokuratora królewskiego! Wstydz się; a wiedziałeś on przynajmniej, co znaczy to słowo "wendetta"?

— Wiedział i od tej chwili nigdy sam nie wychodził; zamknął się w domu, rozkazał szukać mnie wszędzie; na szczęście dostrzegłem się schować, bo mnie nie znaleźli; objął go strach, lękał się tu pozostawać dłużej, poprosił o translokację, a ponieważ miał wielkie wpływy w dworze, mianowany został prokuratorem w Wersalu. Ale pan hrabia wie, że dla Korsykanina, który poprzysiągł zemstę nieprzysięgielowi, niema odległości. Powód Villeforta mógł mnie tylko o pół dnia wyprzedzić w drodze, bom szedł za nim bez odpoczynku pieszo.

— Nie szło mi o to tylko, aby go zabić, bo miałem potemu tysiące sposobności, alem go chciał zabić tak, aby mnie nie schwytano i nie uwieziono.

— Odtąd nie zalezałem już od siebie, musiałem żyć i ochraniać moje bratwo. Przez trzy miesiące chodziłem ślad w ślad za Villefortem, przez trzy miesiące kroku jednego nie zrobiłem, abym go nie widział i nie był za nim; wyszedłem na koniec, jak jeździł potajemnie do Auteuil, udałem się za nim i zobaczyłem, że wszedł do domu, w którym teraz jesteśmy.

— Nigdy jednak nie wchodził tu od ulicy, ale czy konno czy powozem przyjeżdżał, konia lub powóz zostawiał w oberży, a sam przemykał się temi małymi drzwiami, które pan widział tutaj.

Monte-Christo dał znak skinieniem głowy, że wśród ciemności widzi rzeczywiście punkt wejścia wskazywany przez Bertuccio.

— Nie miałem potrzeby siedzieć w Wersalu, przeniosłem się do Auteuil i tu czatowałem, aby go podejść; tu należało naturalnie zastawić łapkę.

— Dom, jak odzwierci panu hrabiemu oświadczył, należał do pana de Saint-Meran, który

mieszkał w Marsylii, letnie więc mieszkanie w tem miejscu stało bezużyteczne: mówiono nawet, że go wynajął dla jakiejś młodej wdowy, nanej pod imieniem baronowej.

— W rzeczy samej pewnego wieczora, gdy przez mur zagałędał, spostrzegłem młodą i piękną kobietę przechadzającą się samotnie po tym ogrodzie, gdzie żadne obcego domu okno nie wychodziło; spoglądała często w stronę tych małych drzwiczek, domyśliłem się, że czeka na pana Villeforta.

Gdy się do mnie zbliżyła tak, że pomimo ciemności byłem w stanie rozpoznać jej rysy, przekonałem się, że była młodą, piękną i wysoką blondynką, lat najwięcej dwudziestu.

Ponieważ skromny zdołał ją ubiór, dostrzegłem, że była w błogosławionym stanie a nawet bliska słabości.

W kilka chwil potem, otworzyły się małe drzwiczki i wszedł jakiś człowiek.

Blondynka pobiegła ku niemu co żywo, rzucili się sobie w objęcia, uściśli się czule i razem weszli do domu.

Był to właśnie pan Villefort; pomyślałem, że kiedy wyjdzie, a wychodzić musi późno w nocy, musi iść sam jeden przez całą długość ogrodu.

— Czy nie dowiedziałeś się potem, jak się ta kobieta nazywała?

— Nie, panie hrabio — odpowiedział Bertuccio — jak się pan później przekonasz, nie miałem się czasu dowiadywać.

— Mów dalej.

— Tegoż wieczora — rzekł następnie Bertuccio — byłbym może mógł zabić prokuratora królewskiego; ale nie poznałem jeszcze wszystkich zakątków ogrodu, bałem się, aby nie popełnić zbrodni niebezpiecznej i aby nie mieć zatamowanej ucieczki w razie, gdyby na krzyk zbiegli się ludzie do pomocy; odczytałem więc projekt do drugiej schadzki i dla tem większej pewności, najależem sobie mały pokój z oknem na ulicę wprost przeciw muru ogrodowego.

— We trzy dni potem, około godziny siódmej wieczorem, zobaczyłem jak wyszedł ztąd służący, siadł na konia i popędził galopem na "Sèvres"; domyślałem się, że jedzie do Wersalu, i domyśliłem się trafny; we trzy godziny człowiek ów wrócił okryty kurzawą, w dziesięć minut później jakiś człowiek pieszy, okryty płaszczem, otworzył małe drzwiczki od ogrodu, które same zamknęły się za nim.

— Zbiegłem za nim co żywo; chociaż nie widziałem twarzy Villeforta, poznałem go po biciu mojego serca; przeszedłem ulicą, stanąłem przy słupku w rogu muru, z kądem pierwszy raz w ogród spojrziałem.

— Na ten raz nie byłem kontent z widoku, dobiełem nóż z kieszeni, obejrzałem czy dosyć ostry i mur przekroczyłem.

Najprzód pospieszyłem do drzwiczek, spostrzegłem, że klucz był wewnątrz zostawiony i zamek na dwa spusty zamknięty.

— Nikt nie mógł zauważyć mego pochodu, zacząłem oglądać wszystkie zakątki miejsca; ogród miał formę długiego czworoboku, z miękkim gazonem angielskim, pośrodku na rogach tej murawy były ciemne klomby drzew, gęsto liściami pokrytych i obciążonych kwiatami jesiennymi.

— Czy pan Villefort wychodził z domu i szedł do drzwi, czy też od drzwi do domu, musiał zawsze przechodzić około jednego z tych klombów.

— Było to w końcu września; wiatr silny powiewał, mały łuk bladego księżyca, który co chwila gęste chmury zasłaniały, przemyskując się szybko po niebie, posrebrzał drogę środkową, prowadzącą do domu, nie przenikał jednak przez ciemności gęstych drzew i krzaków, gdzie człowiek swobodnie ukryty, mógłby zstawać i nie być spostrzeżonym.

— Schowałem się w jednym klombie, około którego musiał p. Villefort przechodzić; zaledwie wszedł, zdawało mi się, że wśród podmuchów wiatru zginającego drzewa, usłyszałem nad moją głową jakiś okrutny. Pan hrabia wiesz zapewne, a nawet może i nie wiesz, że człowiek, czekający na popełnienie morderstwa, ciągle słyszy w powietrzu głucho jakieś jęki; dwie godziny od tej chwili upłynęły, a ja nieustannie w pewnych przerwach słyszałem głosy boleści; nareszcie północ wybiła.

— Gdy ostatni jęk ponury brzmiał jeszcze i odbijał się w mojem sercu, spostrzegłem słabe światło, błyskające w oknach na schodach, po których tylko co schodziliśmy.

— Drzwi się otworzyły i wyszedł człowiek w płaszcz owinięty.

— Straszna to była chwila, ale o dawną przygotowałem się do niej, że nie mną zachwiać nie mogło; dobiełem noża i stanąłem gotów uderzyć.

— Człowiek płaszczem owinięty szedł prosto ku mnie; w miarę jak się zbliżał do klombu, zdawało mi się, że spostrzegł w prawej jego ręce broń jakąś; zadrżałem; nie z obawy walki, ale raczej aby zamiar mój nie spełził na niczem. Gdy go już w oddaleniu kilku tylko kroków dostrzegłem, przekonałem się, iż nie broń, ale rydel miał w ręku.

— Nie mogłem jeszcze odgadnąć w jakim celu p. Villefort przyniósł tu rydel, gdy wtem stanął przy brzegu klombu, obejrzał się wokół i zaczął kopać dół w ziemi; wtenczas dojrzałem, że miał coś pod płaszczem; w tej właśnie chwili położył to coś na murawie, dla większej swobody ruchów.

— Przynam się, że opanowała mnie oprócz zemsty, ciekawość, i że chciałem koniecznie zobaczyć, co pan Villefort położył na ziemi; stałem jednak bez ruchu, bez oddechu i czekałem.

— Wkrótce zabłysła mi myśl jedna, prokurator królewski wydobyl z pod płaszcza małą skrzynkę na dwie stopy długą, a sześć do ośmiu cali szeroką.

— Czekając, aż złoży tę skrzynkę w dół i ziemią nakryje. Tak zrobił, a potem obiema nogami deptał grunt, dla zniszczenia śladu swego dzieła. Wówczas rzuciłem się na niego i utopiłem nóż w jego piersiach, mówiąc te słowa:

— Jestem młodszy brat Bertuccio! oto śmierć tobie za mojego brata i nagroda od wdowy; widzisz, zem się zemścił lepiej, aniżeli mi mógł spodziewać.

— Nie wiem czy słyszał te słowa; zapewne nie, bo upadł i nie krzyknął nawet; uczułem strumień krwi gorącej, co wytrysnęła na moje ręce i twarz mi obrzucił, ale byłem upojony wściekłością i szaleństwem. Ta krew orzeźwiła mnie, zamiast palić; po chwili odkopałem skrzynkę rydłem i aby nikt nie spostrzegł, zem wziął co z tego miejsca, zakryłem jamę, wyrzuciłem rydel przez mur, pobiegłem do drzwiczek, zatrzasnąłem zamek na dwa spusty, a klucz porwałem z sobą.

— Pięknie — rzekł Monte-Christo — popełniłeś zatem małe morderstwo i kradzież.

— Nie, panie hrabio — odpowiedział Bertuccio — to była wendetta i nagroda za nią.

— Jakąż tam znalazłeś sumę, czy dość znaczną?

— Tam wcale pieniędzy nie było.

— A prawda, przypominam sobie — powiedział Monte-Christo — wspominając mi coś o dziecku.

— W cienkiej batystowej pieluszcze obwinęte było dziecko, tylko co narodzone; posiniąta twarzyczka i ręce świadczyły, że umarło z uduszenia; ale ponieważ jeszcze niezupełnie zastygło, wahałem się, czy je rzucić, lub nie, w wodę u nog moich płynącą.

— W rzeczy samej, po krótkiej chwili uczułem, że serce lekko bić zaczęło; odwinąłem sznurek ścisnąjący szyję, a ponieważ byłem cyrulikiem w szpitalu de Bastia, robiłem więc wszystko, co tylko w podobnych okolicznościach doktor zrobić może, to jest, zem wpuścił z największą wprawdzie trwogą do płuc powietrza, i po kwadransie największych i niesłychanych starań uczułem, że maleństwo zaczęło oddychać, a wkrótce krzyk wydobył się z jego piersi.

— Na ten krzyk i ja krzyknąłem z radości.

— Bóg więc — powiedziałem sobie — jeszcze mię nie opuścił, bo mi dozwolił ocalić życie ludzkiej istocie, w zamian za życie, którem zniszczyłem.

— Cóżes zrobić z tem dzieckiem? — zawołał Monte-Christo, bo jakkolwiekby, jestto niemąły kłopot dla człowieka, który musi myśleć o uczcie.

— To też nie namyślałem się nad tem ani chwili; wiedziałem, że jest w Paryżu szpital, gdzie przyjmują takie małe istoty; przyszedłem do bramy, oświadczyłem, zem znalazł dziecko na drodze, które oto przynoszę; skrzynka stanowiła w tym razie dowód, batystowe pieluszki okazywały, że dziecko pochodzi z bogatych rodziców, krew, którą byłem zbrzydzany, mogła także pochodzić z dziecka raczej, niż od innej jakiej istoty; złożyłem więc dziecko w koło, zadzwoniłem i uciekłem co żywo; w piętnaście dni potem już byłem z powrotem w Rogliana i rzekłem do Assuntę:

— Pociesz się, moja siostrko: Izrael zginął, jest zatem pomszczony! I opowiedziałem jej wszystko co się stało.

— Bracie — rzekła do mnie Assunta — powinienes być przyniesić tu to dziecko, byliśmy mu zastąpił rodziców, których utraciło; Bóg byłby nam za ten czyn pobłogosławił.

— Zamiast odpowiedzi, oddałem jej połowę pieluszki, którą zachowałem, aby w razie gdy będziemy bogatsi, upomnieć się o dziecko.

— Jakież litery były w znaku na tej pieluszcze? — zapytał Monte-Christo.

— H. i N. z koroną baronowską.

— Jak widzę, tłumaczysz się heraldycznymi wyrazami, panie Bertuccio! Gdzieżes u dyabła uczył się heraldyki?

— W usługach pana hrabiego, gdzie wszystkiego można się nauczyć.

— Mów dalej, jestem ciekawy dwóch mianowicie rzeczy.

— Jakich? panie hrabio?

— Co się stało z tym chłopczykiem?.. bo mówiłeś mi bodaj, panie Bertuccio, mówiłeś mi, że to był chłopczyk.

— Nie przypominam sobie, panie hrabio, abym to mówił.

— Zdaje mi się, zem to słyszał, wreszcie mogę się mylić.

— O! nie, panie hrabio, nie mylisz się, był to rzeczywiście chłopczyk; ale pan hrabia mówiłeś, żebyś chciał dwie rzeczy wiedzieć, jakąż jest rzecz druga?

— O jaki to drugi występki byłeś oskarżony, kiedyś żądał spowiednika i kiedy książd Bussoni zastał cię w więzieniu w Nimes?

— Ale może ja pan hrabiego nudzę tak długim opowiadaniem?

— Nic nie szkodzi; jest zaledwie dziesiąta godzina, wiesz przecież, że o tej godzinie spać nie ide, a myślę, że i ty także nie masz wielkiej do snu ochoty.

Bertuccio skłonił się i zaczął znowu opowiadać.

— W części dla odegnania przykrych wspomnień, które mnie trapiły, a w części dla wyżywienia nieszczęśliwej wdowy, nad którą przyjąłem opiekę, oddałem się rzemiosłu kontrabandy, może dlatego jedynie, że go prawo nie bardzo krepowało, jak zwykle po każdej rewolucji.

— Szczególnie brzegi południa bardzo źle były strzeżone z powodu ciągłych rozruchów to w Awignon, to w Nimes to w Usés nakoniec.

— Korzystaliśmy z tego rodzaju zawieszenia broni, którego nam rząd udzielił dla zawiązania stosunków ze wszystkimi wybrzeżami.

— Od czasu spełnionego morderstwa na moim bracie w Nimes, nie chciałem się pokazywać w tem mieście.

— Dlatego też oberżysta, z którym byliśmy w stosunkach, przekonawszy się, że już do niego nie przychodzimy, przyszedł do nas i założył pewien rodzaj knajpy na drodze między Bellegarde i Beaucaire, pod godłem Pond du Gare, tym sposobem mieliśmy pozakładanych w różnych punktach ze dwadzieścia składów na nasze towary, gdzieśmy prócz tego znajdowali przytułek przed pogonią celników i zandarmów.

Rzemiosło kontrabandzystów bardzo wiele zysku przynosi, tembardziej gdy jest energicznie prowadzone.

Ja już to mieszkałem w górach, mając podwójny powód lękania się zandarmów i celników; bo przy lada okoliczności, gdybym został złapany i pociągnięty do indygcacji, mogliby ze mnie wydobyć, szczególnie z mojej przeszłości, cięższe winy, aniżeli przemycanie cygar i baryłek z wódką.

Przekładając tedy śmierć nad więzienie cudów dokazywałem.

To mnie jeszcze przekonało, że jedynie zbyteczne staranie o ciało, staje na przeszkodzie do spełnienia wszystkich zamiarów, które wymagają szybkiego obmyślenia i śmiałego wykonania.

W rzeczy samej, gdy kto raz poświęci życie, już staje się wyższym nad pospolitych ludzi, albo raczej inni ludzie już mu nie są równi; którokolwiek raz to postanowił, uczuwa w jednej chwili, że siły jego wzrosły, że się zakres działania rozszerzył.

— Filozofia, panie Bertuccio!.. — przerwał hrabia — jak widzę, próbowałeś wszystkiego w swoim życiu.

— Niech pan hrabia raczy darować.

— Nie nie szkodzi, chciałem ci tylko powiedzieć, że filozofia o godzinie wpół do jedenastej wieczór, to trochę za późno; jedną tylko zrobię uwagę, że twoja filozofia jest bardzo sprawiedliwą, czego bynajmniej nie można o wszystkich filozofach powiedzieć.

— Zakres moich działań co dzień stawał się obszerniejszy i co dzień korzystniejszy.

Assunta była dobrą gospodynią, majątek nasz wzrastał powoli.

Dnia pewnego kiedy wyjeżdżałem na jakąś wyprawę, rzekła do mnie:

— Idź, a za powrotem przygotuję ci niespodziankę.

— Pytałem ją, jaka to niespodzianka być może, ale mi nie chciała powiedzieć i odjechałem.

— Wyprawa moja tym razem trwała blisko pięć tygodni, byliśmy w tym czasie w Lucca po oliwę i w Liworno po bawelną angielską; handel nasz odbył się szczęśliwie, sprzedaliśmy towary i weseli powrócili.

— Wszedłszy do domu, spostrzegłem najprzód w domu Assuntę wspaniałą kolebkę, nie odpowiadającą zupełnie reszcie naszych apartamentów, a w niej dziecko, siedm lub ośm miesięcy mieć mogące.

Krzyknąłem z radości; od chwili zamordowania prokuratora królewskiego, opuszczenie tego dziecka było jedynym powodem często napadającego mnie smutku; rozumie się samo przez się, że morderstwo to nie mogło go bynajmniej splamić.

— Biedna Assunta odgadła myśli moje: skorzystała z mojej nieobecności, zabrała z sobą połowę pieluszki z cyfrą, aby nie zapomnieć liter i zanotowała dzień i godzinę dokładnie, kiedy dziecko zostało oddane do szpitala, udała się sama do Paryża w celu odebrania tego dziecka. Nie znalazła żadnego oporu i dziecko zostało jej zwrócone.

— Przyznam się panu hrabiemu, że kiedy zobaczyłem tę biedną istotę śpiącą w kolebce, pierś moja rozdzęła się i łzy potoczyły się mi z oczu.

— Zaprawdę, moja Assunta, zawołałem, zacną jesteś kobietą; Najwyższy wynagrodzi ci twój dobry uczynek.

— To już nie jest tak istotne, jak twoja filozofia — rzekł Monte-Christo — prawda, że to tylko wiara sama!

— Niestety! panie hrabio — odpowiedział Bertuccio — masz słusność, bo też to dziecie prawdziwie od Boga było na moją karę zesłane; nigdy wcześniej tak przewrotna nieodbijała się natura, chociaż przyznać należy, że wychowane było jak najlepiej!

Siostra moja obchodziła się z nim, jakby z synem jakiego księcia, chłopiec miał prześliczną kształtną postać, oczy jasnobłękitne jak farby na chińskich fajansach, co tak dobrze odbijały od białości; włosy tylko blond zanadto były jasne i nadawały całości postawy szczególny jakiś charakter, podwajając żywość spojrzenia i złośliwość uśmiechu; nieszczęściem przyswowie samo uczy, że rudy albo jest bardzo dobrym, albo też złym bardzo; przyswowie to na Benedetto nie okazało się kłamliwe, od dzieciństwa złość w nim objawiała się wyraźnie.

Prawda, że łagodność Assuntę przyczyniła się wiele w początku do jego błędów; dziecko, dla którego biedna siostra moja chodziła nieraz na targ do miasta o pięć mil odległego, aby kupić najlepszych owoców, najdelikatniejszych cukrów, wolało kasztany kradzione u sąsiada, albo jabłka suszone na górze, wolało to od pomarańczę z Palmy i najdoskonalszych konfitur genueskich.

— Razu pewnego gdy Benedykt mógł mieć lat pięć do sześciu, sąsiad nasz Bazyli, nie przywykły jak wszyscy niemal mieszkańcy naszego kraju, zamykać ani worka swego ani kosztowności swoich, bo pan hrabia wiesz zapewne dobrze, iż w Korsyce niema złodziei; otóż sąsiad nasz Bazyli, uzał się przed nami, że mu zginął luidor z woreczka.

(Ciąg dalszy nastąpi).

